

## آسان عروض اور شاعری کی بنیادی باتین

سبق۔۱۸۔

### سرور عالم راز سرور

**تمہید:** اس قسط میں اردو کی اُن بحروں کا بیان جاری رکھا جائے گا جو ہمارے یہاں صرف اپنی مزاحف شکلوں میں ہی مستعمل ہیں۔ یوں تو کہنے کو اردو میں اُنیں (۱۹) بحریں استعمال ہوتی ہیں لیکن دیکھا جائے تو دراصل صرف پندرہ (۱۵) بحریں ہی ایسی ہیں جو کسی قابل ذکر تعداد میں باندھی گئی ہیں۔ چار بحریں ایسی ہیں جن کی جانب اردو شاعروں نے شاذ و نادر ہی توجہ دی ہے یہاں تک کہ دو ایک بحروں کی مثالیں تلاش کرنا جوئے شیر لانے سے کسی طرح کم نہیں ہے۔ ان چار بحروں (بحرجدید، بحرافر، بحرقریب اور بحرمقتب) کو بھی زیر نظر سبق میں بحر مجتث کے ساتھ شریک کر لیا گیا ہے تاکہ مضمون مناسب خناخت کار ہے اور زیادہ سے زیادہ مواد اس میں دیا جاسکے۔ ان قلیل الوقوع بحروں پر الگ میں مضمون لکھنا تحصیل لا حاصل کے متراوٹ ہے۔

---

### بحر مجتث

#### مجتث ا: تقریب

بحر مجتث بھی اردو میں اُن بحروں میں سے ایک ہے جو اپنی سالم شکل میں بھی نہیں لکھی گئی ہیں اور صرف اپنی مزاحف شکلوں میں ہی استعمال ہوتی ہیں۔ عربی میں یہ بحر مسدس الاصل ہے لیکن فارسی اور اردو میں مشمن بھی استعمال ہوتی ہے بلکہ اردو میں یہ مشمن شکل میں ہی بیشتر مستعمل ہے۔ اس کی چند مزاحف شکلیں بہت مقبول ہیں لیکن اکثر شکلیں کم ہی لکھی گئی ہیں اور کچھ پرکسی نے ایک بھی غزل نہیں لکھی۔ ڈاکٹر جمال الدین جمال آس کا وقوع اردو میں کم و بیش گیارہ فی صد بتاتے ہیں یعنی سو غزلوں میں سے گیارہ اس بحر میں کہی گئی ہیں۔ اس لحاظ سے اس بحر کو اردو کی ایک مقبول بحر کہا جاسکتا ہے۔ بحر مجتث کی مزاحف شکلوں میں سے بھی دو تین شکلیں نسبتاً زیادہ استعمال ہوتی ہیں۔ مثالیں آگے آرہی ہیں۔

مختصر: تفعیل

بھر مجتہ کی تفعیل میں کتابوں میں اختلاف نظر آتا ہے۔ ایک لمحے کے لئے یہ مبتدی کو الجھن اور ذہنی خلفشار میں بتلا کر دیتا ہے لیکن اگر یہ یاد رکھا جائے کہ اس اختلاف سے کوئی فرق نہیں پڑتا ہے تو یہ قابل قبول ہو جاتا ہے یا کم سے کم اس کو برداشت تو کیا ہی جاسکتا ہے۔ علماء عروض میں اس اختلاف کی وجہ معلوم نہ ہو سکی۔ بھر کیف جو تقاضا عمل ملتی ہیں وہ حسب ذیل ہیں:

**مستفعلن فاع لاثن مستفعلن فاع لاثن** (درس باغت: بش الرحمن فاروقى)

**مُسْتَفِعُ لَكُنْ فَاعِلًا ثُنْ فَاعِلًا ثُنْ** (تفصيم العروض: ذاكر جمال الدين جمال)

مُسْ تفعُلُنْ فاعِلَاتُنْ مُسْ تفعُلُنْ فاعِلَاتُنْ (چانغخن: مرزا یاس عظیم آبادی۔ بحر الفصاحت: مولانا نجم الغنی مجھی)  
اس بحر میں فاع لاثن منفصل بھی لکھا ہوا ملتا ہے اور متصل بھی۔ لیکن عام طور پر اس کو فاع لاثن ہی لکھا اور  
باندھا جاتا ہے اگر چہ فاع لاثن کی بندش بھی ملتی ہے۔ یہی کیفیت مُستقِعْلُنْ کی ہے کہ یہ منفصل بندشوں میں بھی ملتا  
ہے اور متصل استعمال میں بھی۔ ان نزَاکتوں کی ضرورت مضامین کے اس سلسلہ میں نہیں سمجھی گئی۔ سب حالتیں  
ہمیں قبول ہیں اور ہم اسی بنیاد پر یہاں گفتگو بھی کریں گے۔

مجتبی: زحافت

تفاہیل کے ضمن میں اختلاف کی جو صورت علمائے عروض میں نظر آتی ہے وہی زحافات میں بھی ہے۔ ہم اپنے اختیار کئے ہوئے موقف کی تائید میں درج ذیل سب زحافات قبول کرتے ہیں جو مختلف کتابوں میں درج ہیں:

تفہیم العروض سے: مفعلن؛ مستفععل؛ مفععل؛ فعالٹن؛ فاعلات؛ فعالٹ؛ فعلن؛ فاعل؛ فع؛ فاع  
چراغ ختن سے: فاعلٹن؛ فعالٹن؛ فاعلات؛ فاعل؛ مفعول؛ فکل؛ فاع؛ فع؛ فعالٹ؛ فعلن  
؛ فعلان؛ فعلیان؛ فعلان؛ مفعولان؛ مفعلن؛ مفعولن؛ مفاعیل؛ فعون  
یہاں یہ بات واضح کر دینا مناسب ہے کہ اور پر لکھے ہوئے زحافت میں سے بہت سے اردو میں مستعمل  
نہیں ہیں۔ علاوہ ازیں کچھا یہی بھی ہیں جن کا استعمال مصرع کی روانی اور موسیقیت کو مجرور کرتا ہے۔ شاید یہی

وجہ ہے کہ بحر مجتث کے زحافات کی تعداد کے باوجود ہمارے یہاں بہت ہی کم زحافات کا استعمال کیا گیا ہے جیسا کہ آنے والی مثالوں سے واضح ہو جائے گا۔

### مجتث۔۳: تفاعیل

- (۱) مُسْتَفِعُلُنْ فَاعِلَاٰتُنْ مُسْتَفِعُلُنْ فَاعِلَاٰتُنْ
- (۲) مُسْتَقِعُلُنْ فَاعِلَاٰتُنْ فَاعِلَاٰتُنْ
- (۳) مُسْتَفِعُلُنْ فَاعِلَاٰتُنْ مُسْتَفِعُلُنْ
- (۴) مُفَاعِلُنْ فَعِلَاٰتُنْ مُفَاعِلُنْ فَعِلَاٰتُنْ
- (۵) مُفَاعِلُنْ فَعِلَاٰتُنْ مُفَاعِلُنْ مَفْعُولُنْ
- (۶) مُفَاعِلُنْ فَعِلَاٰتُنْ فَعِلَاٰتُنْ
- (۷) مُفَاعِلُنْ فَعِلَاٰتُنْ مُفَاعِلُنْ
- (۸) مَفَاعِلُنْ فَعِلَاٰتُنْ مَفَاعِلُنْ فَعِلُّنْ
- (۹) مَفَاعِلُنْ فَعِلَاٰتُنْ مَفَاعِلُنْ فَعِلُّنْ
- (۱۰) مَفَاعِلُنْ فَعِلَاٰتُنْ مَفَاعِلُنْ فَعِلَانْ
- (۱۱) مَفَاعِلُنْ فَعِلَاٰتُنْ مَفَاعِلُنْ فَعِلَانْ
- (۱۲) مَفَاعِلُنْ فَعِلَاٰتُنْ مَفَاعِلُنْ فَعَكْل
- (۱۳) مَفَاعِلُنْ فَعِلَاٰتُنْ مَفَاعِلُنْ فَعْ
- (۱۴) مَفَاعِلُنْ فَعِلَاٰتُنْ مَفَاعِلُنْ فَاعْ
- (۱۵) مَفَاعِلُنْ فَعِلَاٰتُنْ مَفَاعِلُنْ
- (۱۶) مَفَاعِلُنْ فَعِلَانْ مَفَاعِلُنْ

### مجتث۔۵: بحر مجتث کے اشعار کی تقطیع

سفر ہے شرط مسافرنواز بہتیرے  
مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلن  
ہزارہا شجر ساید دار راہ میں ہے  
مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلن  
(خواجہ حیدر علی آتش)

گذشتہ خاک نشینوں کی یادگار ہوں میں  
مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلن

مٹا ہوا سانشان سرِ مزار ہوں میں  
مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلن  
(لا اعلم)

ہوئی یہ سامنے اُس لب کے آب آب شراب  
مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلن  
کہ لوگ پینے لگے ہیں بجائے آب شراب  
مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلن  
(لا اعلم)

ہر ایک بات پر کہتے ہو تم کہ تو کیا ہے  
مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلن

تمہیں کہو کہ یہ انداز گنتگو کیا ہے

مفاعلن فعلتن مفاعلن فعلن

(مرزا غالب)

تم آئے ہونہ شب انتظار گزری ہے

مفاعلن فعلتن مفاعلن فعلن

تلash میں ہے سحر بار بار گزری ہے

مفاعلن فعلتن مفاعلن فعلن

(فیض احمد فیض)

شب فراق ہے اور نیند آئی جاتی ہے

مفاعلن فعلتن مفاعلن فعلن

کچھ اس میں اُن کی توجہ سی پائی جاتی ہے

مفاعلن فعلتن مفاعلن فعلن

(لاعلم)

نہ ابتدا کی خبر ہے نہ انہا معلوم

مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلن

رہایہ و ہم کہ ہم ہیں سو وہ بھی کیا معلوم

مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلن

(فَاتِی بدایونی)

-----

خدا کے واسطے داد اس جنون شوق کی دینا

مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلن

کہ اس در پر پہنچتے ہیں نامہ بر سے ہم آگے

مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلن

(مرزا غالب)

-----

عجب نشاط سے جلا د کے چلے ہیں ہم آگے

مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلن

کہ اپنے سایے سے سر پاؤں سے ہے دو قدم آگے

مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلاتن

(مرزا غالب)

چھری جو اپنے کلیجے کے پار کرنہیں سکتے

مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلاتن

وہ عشق تجھ سے کبھی چشم یا رکنہیں سکتے

(مداح پھپوندوی)

کوئی یہ شکوہ سرا یاں جو رے پوچھے

مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلاتن

وہ فابھی حسن ہی کرتا تو آپ کیا کرتے

مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلاتن

(سیما بـ اکبر آبادی)

ندیم میں کبھی اظہار مدعا نہ کروں گا

مفاعلن فعلاتن مفاعلن مفعولن

مگر وہ بہر خدای غزل تو سنتے جائیں

مفاعلن فعالتن مفاعلن مفعولن  
(احمد ندیم قاسمی)

نہ جانے کون سی منزل میں ہے وہ دور کہ جس میں

مفاعلن فعالتن مفاعلن مفعولن  
نہ کارو بار گدائی نہ اہتمام خدائی

مفاعلن فعالتن مفاعلن مفعولن  
(حفیظ ہوشیار پوری)

بڑے مزے سے گزرتی ہے بے خودی میں امیر

مفاعلن فعالتن مفاعلن فعلن  
خدا وہ دن نہ دکھائے کہ ہوشیار ہوں میں

مفاعلن فعالتن مفاعلن فعلن  
(امیر بینائی)

یہ آرزو ہے کہ اُس بے وفا سے یہ پوچھوں

مفاعلن فعلان مفاعلن فعلان  
کہ میرے بے مزہ رکھنے میں کچھ مزا بھی ہے

مفاعلن فعلان مفاعلن فعلان  
(انعام اللدیقین)

تمحیں کہو کہ گزار اصمم پرستوں کا

مفاعلن فعلان مفاعلن فعلان  
بتوں کی ہوا گرائی، ہی خوتو کیوں کر ہو

مفاعلن فعلان مفاعلن فعلان  
(مرزا غالب)

ثواب خلد بریں کیا، عذاب دوزخ کیا

مفاعلن فعلان مفاعلن فعلان  
ترے خطاب کی ٹھنڈک، ترے عتاب کی آنچ

مفاعلن فعلان مفاعلن فعلان

(فراق گورکپوری)

اب اس سے بڑھ کے بھی معراج نار سائی کیا ہو

مفاعلن فعالتن مفاعلن مفعولن  
مجھے گلے سے لگائیں مگر سمجھ میں نہ آئیں

مفاعلن فعالتن مفاعلن مفعولن  
(ندیم احمد قاسمی)

یہ دل کی خوبیِ قسمت یہ تیرے غم کا مقدر

مفاعلن فعالتن مفاعلن مفعولن  
زم زماں بے تابی، جہاں جہاں رسوائی

مفاعلن مفعولن مفاعلن مفعولن

موافقت میں عناصر کی گرفناق نہ ہوتا

مفاعلن فعالتن مفاعلن فعالتن  
فرق روح کا قلب سے اتفاق نہ ہوتا

مفاعلن فعالتن مفاعلن فعالتن

دلايہ درالمجھی تو مفتتم ہے کہ آخر

مفاعلن فعالتن مفاعلن فعالتن  
نه گریہ سحری ہے نہ آہیں مشی ہے

مفاعلن فعالتن مفاعلن فعالتن  
(مرزا غالب)

کسی کو ہرگز اپنا نہ جانیواے شاد

مفاعلن مفعولن مفاعلن فعالن  
کہ دشمن جاں ہوتا ہے بھائی بھائی کا

مفاعلن مفعولن مفاعلن فعالن  
(شاد بدایونی)

کسی کا جاہ و ثروت نظر نہیں آتا

مفاعلن مفعولن مفاعلن فعالن

خراب ہو جیو خانہ یہ خود نمائی کا

مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلن  
(شاد بدایونی)

وہ چیز جس کے لئے ہم کو ہو بہشت عزیز

مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلن  
سوائے بادہ گلفام مشکل بو کیا ہے

مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلن  
(مرزا غالب)

## بحر جدید

تقریب: بحر جدید اردو میں اتنی کم استعمال ہوئی ہے کہ عروض کی کچھ کتابیں اس کے بیان کو غیر ضروری گردانی ہیں۔ اس بحر میں کہی ہوئی غزلوں کی نشاندہی بھی نہایت صبر آزمائام ہے۔ یہاں بحر جدید پر مختصر گفتگو کی جائے گی۔ اس کی سب مثالیں مختلف کتابوں سے مستعار ہیں۔

جدید-ا: تفعیل  
بحر جدید کی تفعیل حسب ذیل ہے:  
فاعلاتن فاعلاتن مستفعلن

جدید-۲: زحافت

بھر جدید کے زحافت درج ذیل ہیں:

(۱) فعلاتن (۲) فاعلات (۳) مفاعلن (۴) مفعولن (۵) مستفعلان

جدید-۳: تفاعیل

بھر جدید کی مختلف تفاعیل نیچے دی جا رہی ہیں۔ ان میں سے چند کی مثالیں مع تقطیع کے دی جائیں گی۔

(۱) فاعلاتن فاعلاتن مستفعلن

(۲) فاعلاتن فاعلاتن مستفعلان

(۳) فعلاتن فعلاتن مفاعلن

جدید-۴: اشعار کی تقطیع

لے گیا وہ بے مرود آرام دل

فاعلاتن فاعلاتن مستفعلن

کچھ نہیں باقی رہا ب جز نام دل

فاعلاتن فاعلاتن مستفعلن

-----

تجھے لازم ہے تغافل یہ ساقیا

فعلاتن فعلاتن مفاعلن

مے عشرت سے تھی ہے ایا غدل

فُعَالَاتُنْ فُعَالَاتُنْ مِفَاعِلُنْ

تَرَےْ قَدَسَہے بُسْ اَبْ خَلْ

فُعَالَاتُنْ فُعَالَاتُنْ مِفَاعِلُنْ  
تَرَیْ زَلْفُوں سے ہمیشہ ہے شَبْ خَلْ

فُعَالَاتُنْ فُعَالَاتُنْ مِفَاعِلُنْ  
(لَا عِلْمٌ)

جُوْ كَھْيٰ اَيْكَ گَھْرِيْ ہاں بَھْيٰ ہوْ گَئِيْ

فُعَالَاتُنْ فُعَالَاتُنْ مِفَاعِلُنْ  
تُورَهِيْ پَھْرَوَهِيْ دُودُوْ پَھْرَنَہِيْں

فُعَالَاتُنْ فُعَالَاتُنْ مِفَاعِلُنْ  
(سَیدَانَشَا)

اعْتَبَارَ کچھ تُورَکُھو (لَا عِلْمٌ) اَنْتَنَے بَدْگَماں مَتْ ہو  
فَاعِلَاتُ مُسْتَقْعِلَانْ      فَاعِلَاتُ مُسْتَقْعِلَانْ

بِحَرْ وَافِرٍ

تقریب:

وافر-۱: تفعیل

مفاعلتن مفاعلتن مفاعلتن مفاعلتن

وافر-۲: رحافات

(۱) مفتعلن (۲) مفاعیل (۳) فعولن (۴) مفاعلن (۵) مفاعیل (۶) فاعلن

(۷) مفعول (۸) فرعون

وافر-۳: تقایل

(۱) مفاعلتن مفاعلتن مفاعلتن

(۲) مفاعلتن مفاعلتن فرعولن

(۳) مفاعلتن فرعولن

(۴) مفاعیل مفاعلتن فرعولن

(۵) مفاعلن مفاعلتن فرعولن

وافر-۴: اشعار کی تقطیع

فرق کی شب نہ ہو گی سحر اجل سے کہو کہ آئے ادھر

؊ عذاب میں ہوں نجات ملے کہاں تک اب سہوں میں ستم

مفاعلتن مفاعلتن مفاعلتن مفاعلتن  
(اکبرالہ آبادی)

ڈرائے کے کھا بھلا بے بھلان خفا جو ہوا ذرا وہ صنم

مفاعلتن مفاعلتن مفاعلتن مفاعلتن  
مرا بھی ذرا گلہ نہ رہا پساجو گیا مجھے یہ ستم

مفاعلتن مفاعلتن مفاعلتن مفاعلتن

بحقریب

تقریب:

قریب-۱: تفعیل

مفاعیلین مفاعیلین فاعلین

قریب-۲: زحافت

(۱) مفاعیلین (۲) مفاعیلین (۳) مفعولین (۴) مفعول (۵) فاعلن (۶) فاعلان

(۷) فاعلیان

قریب-۳: اشعار کی تقطیع

وہ بھی اک دو رتھا جس میں خوشدی سے

مفاعیلِ مفاعیلِ فاعلان  
نہ کی میں نے کبھی تیری میہمانی

مفاعیلِ مفاعیلِ فاعلان  
(عبدالعزیز خالد)

-----  
ترے غم میں پیارے نکل گیا دل

مفاعیلِ مفاعیلِ فاعلان  
شرارے سے ہے فرقت کے جل گیا دل

مفاعیلِ مفاعیلِ فاعلان

-----  
دکھلتے اس عشق کی بدولت

مفعولِ مفعولِ فاعلان  
مدت تک نہ پائی ہم نے راحت

مفعولِ مفعولِ فاعلان

میری بھی تفریحِ دل لگی ہے

مفعولٰ مفاعیلٰ فاعلان  
کرتی ہی رہوں تیری انتظاری

مفعولٰ مفاعیلٰ فاعلان  
(عبدالعزیز خالد)

کروں شکوہ شکایت نہ کیوں بھلا

مفاعیلٰ مفاعیلٰ فاعلن  
مرے غم سے اسے ہے خبر نہیں

مفاعیلٰ مفاعیلٰ فاعلن

کیوں چاک گریاں گل نہ ہو

مفعولٰ مفاعیلٰ فاعلن  
ہے تنگ قبائے شکست رنگ

مفعولِ مفَاعِلٍ فاعلان

اس شوخ سے پیدا ہو کیسے ربط

مفعولِ مفَاعِلٍ فاعلان

گتنا خیں ہم اور وہ بد مزاج

مفعولِ مفَاعِلٍ فاعلان

کیوں کرتا ہے مجھ کو یار سوا

مفعولِ مفَاعِلٍ فاعلان

پھر تجھ کو ملے گانہ مجھ سا شیدا

مفعولِ مفَاعِلٍ فاعلان

بُحْرِ مقتضب

تقریب:

مقتضب - ۱ : تفعیل

مفعولات مستعملن مفعولات مستعملن

مقتضب - ۲ : زحافت

(۱) مفاعیل (۲) فاعلات (۳) مقتعلن (۴) مفعول (۵) مقتulan (۶) فاعلن

(۷) فاعلان

مقتضب - ۳ : تفایل

(۱) مفعولاتُ مستعملن مفعولاتُ مستعملن

(۲) فاعلاتُ مقتعلن فاعلاتُ مقتعلن

(۳) فاعلاتُ مفعولن فاعلاتُ مقتعلن

(۴) فاعلاتُ مقتعلن فاعلاتُ مفعولن

(۵) فاعلاتُ مفعولن فاعلاتُ مفعولن

(۶) فاعلاتُ مفعولن فاعلاتُ مفعولان

(۷) فاعلاتُ مقتulan فاعلاتُ مفعولن

(۸) فاعلاتُ مفعولان فاعلاتُ مفعولن

مقتضب - ۴ : اشعار کی تقطیع

مے وہ کیوں بہت پیتے بزم غیر میں یا رب

فاعلاتُ مفعولن فاعلاتُ مفعولن

آج ہی ہوا منظور ان کا امتحان اپنا

فاعلاتُ مفعولن فاعلاتُ مفعولن

(مرزا غالب)

یار بے وفا سے ہمیں کب امید وصل ہوئی

فاعلات مقتولن فاعلات مقتولن  
شوخ دل ربا سے ہمیں کب امید وصل ہوئی

فاعلات مقتولن فاعلات مقتولن

تیچ و تاب زلف بتاں بیقرار کرو مرنا

فاعلات مقتولن فاعلات مقتولن  
سبنل ریاض جناں بیقرار کرو مرنا

فاعلات مقتولن فاعلات مقتولن

بغیر شک پری کب خوش آئی سیر چن

فاعلات مقتولن فاعلات مقتولن  
گل ہو خار دل کو مرے دیتے ہیں زیادہ الٰم

فاعلات مقتولن فاعلات مقتولن

-----

کارگاہ ہستی میں لالہ دار غساماں ہے

فاعلات مفعولن فاعلات مفعولن

برق خرمن راحت خون گرم دھقان ہے

فاعلات مفعولن فاعلات مفعولن

☆☆☆☆☆

حاشیہ: